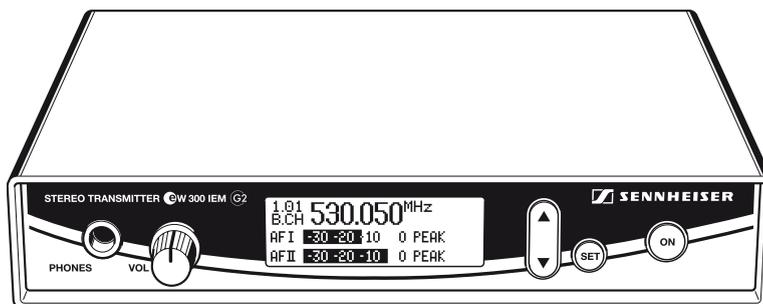
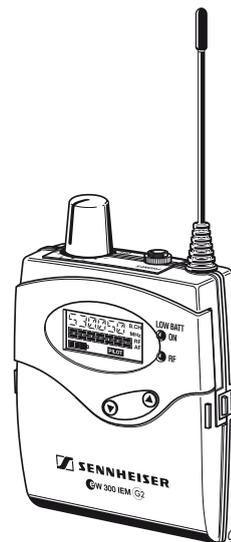
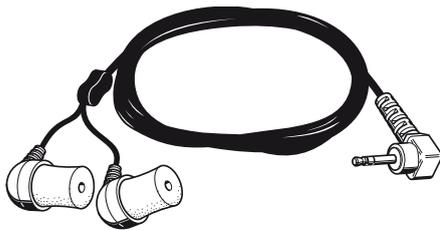


Instrucciones para el uso



iHa realizado la elección acertada!

Estos productos Sennheiser le convencerán durante muchos años por su fiabilidad, rentabilidad y manejo sencillo. Sennheiser responde de ello con su buen nombre y su competencia adquirida en más de 60 años como fabricante de productos electroacústicos de alta calidad.

Tómese ahora unos minutos de tiempo para leer estas instrucciones. Queremos que pueda disfrutar de forma rápida y sencilla de nuestra técnica.

Índice

El sistema ew 300 IEM G2	4
El sistema de banco de canales	4
Para su seguridad	5
Contenido del juego	5
Sinopsis de los elementos de mando	6
Transmisor estéreo SR 300 IEM G2	6
Receptor estéreo EK 300 IEM G2	7
Indicadores en el transmisor	8
Indicadores en el receptor	8
Puesta en funcionamiento	10
Transmisor estéreo SR 300 IEM G2	10
Receptor estéreo EK 300 IEM G2	13
Uso diario	14
Conectar y desconectar los componentes	14
Ajustar el volumen	15
Ajustar el equilibrado	15
Conexión/desconexión del bloqueo de teclas	15
Fijar el receptor en la ropa	16
El menú de servicio	16
Las teclas	16
Sinopsis de las opciones de menú	17
Funcionamiento del menú de servicio	17
Menú de servicio del transmisor estéreo	19
Menú de servicio del receptor estéreo	21
Indicaciones relativas a ajustes en el menú de servicio	24
Seleccionar banco de canales	24
Cambiar de canal	24
Ajustar frecuencias para los canales del banco "U"	24
Comprobar que los bancos de canales disponen de canales libres (sólo receptor)	24
El funcionamiento multicanal	25
Ajustar el umbral de supresión de ruidos (sólo receptor)	25
Conmutar entre modo estéreo/focus (sólo receptor)	26
Limitar el volumen de los auriculares (sólo receptor)	26
Conectar y desconectar el aumento de frecuencia (sólo receptor)	26
Ajustar la modulación (sólo transmisor)	26
Modificar indicación estándar	27
Introducir nombre	27
Restablecer los valores de fábrica del aparato	28
Conectar y desconectar la evaluación del tono piloto (sólo receptor)	28
Ajustar el contraste de la pantalla gráfica (sólo transmisor)	28
Conmutar entre los modos estéreo/mono (sólo transmisor)	29
Conexión/desconexión del bloqueo de teclas	29
Salir del menú de servicio	29
En caso de anomalías	30
Lista de chequeo de anomalías	30
Recomendaciones y sugerencias	31
Mantenimiento y limpieza	31
También es importante conocer lo siguiente	32
Supresión de ruidos/desparasitaje mediante HDX	32
Wireless, sistemas de transmisión inalámbricos	32
Supresión de ruidos (Squelch)	33
Datos técnicos	34
Distribución de conectores	35
Accesorios	35
Declaración del fabricante	36
Declaración de garantía	36
Declaración de Conformidad	36
Baterías y pilas	36
WEEE Declaración	36

El sistema ew 300 IEM G2

A través del sistema evolution wireless ew 300 IEM G2, los músicos en el escenario, los amantes de vídeo/audio, los reporteros, etc. reciben directamente su señal de monitor individual. Esto se realiza sin molestos cables o cajas de monitor. Además, el sistema es apto para la transferencia de señales de comando.

Con este sistema, Sennheiser ofrece a músicos y aficionados a la imagen y al sonido un sistema de transmisión de alta frecuencia moderno, técnicamente maduro y con un alto nivel de fiabilidad funcional y un manejo sencillo y confortable. Los correspondientes transmisores y receptores ofrecen transmisión sin hilos con calidad de estudio. La seguridad de transmisión del sistema ew 300 IEM se basa en la aplicación de

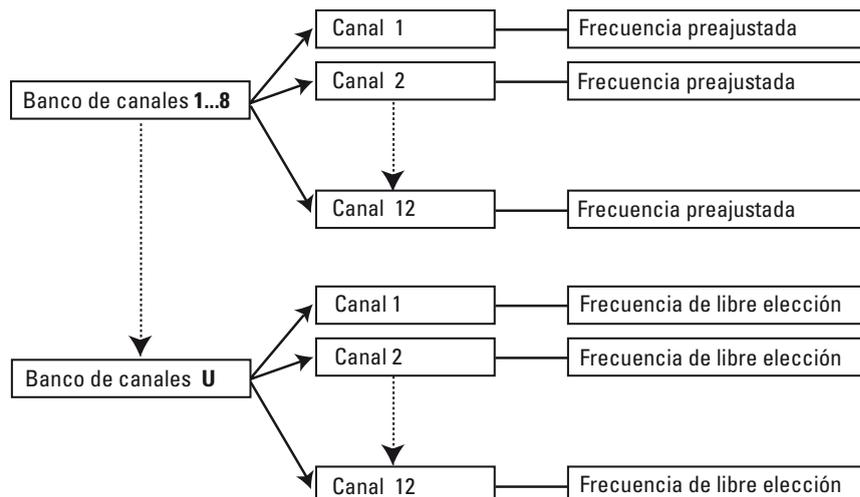
- la técnica de sintetizador PLL y de microprocesador perfeccionada,
- el sistema de supresión de ruidos HDX,
- la evaluación del tono piloto para una función Squelch segura en el modo estéreo
- la función de búsqueda de canales de transmisión libres.

El sistema de banco de canales

Para la transmisión se dispone de cinco gamas de frecuencia en la banda UHF con 1.440 frecuencias de transmisión/recepción cada una. El sistema ew 300 IEM G2 está disponible en las siguientes variantes de gamas de frecuencia:

Gama A: desde 518 hasta 554 MHz
Gama B: desde 626 hasta 662 MHz
Gama C: desde 740 hasta 776 MHz
Gama D: desde 786 hasta 822 MHz
Gama E: desde 830 hasta 866 MHz

El transmisor y el receptor tienen nueve bancos de canales con hasta 12 canales cada uno.



En los bancos de canales del "1" al "8", en cada uno de los cuatro canales se encuentra preprogramada de fábrica una frecuencia de transmisión/recepción (véase sinopsis de frecuencias adjunta). Las frecuencias de transmisión y recepción no pueden modificarse y cumplen, entre otras, con las disposiciones legales específicas de cada país. En el banco de canales "U" (User Bank) usted mismo podrá ajustar las frecuencias y guardarlas.

La configuración predeterminada de los canales en los bancos de canales tiene la ventaja de que

- el sistema puede conectarse de forma rápida y sencilla y de que
- tramos de transmisión distintos no interfieran entre sí (“sin intermodulación”).

Para su seguridad

No intente abrir nunca el aparato, peligro de descarga eléctrica. Los equipos que el cliente haya abierto por cuenta propia quedarán excluidos de la garantía.

En el caso del transmisor estéreo SR 300 IEM G2, se trata de un aparato de la clase de protección I. Como conexión se precisa un enchufe con cable apantallado.

Utilice el aparato únicamente en recintos secos y no lo exponga al agua de goteo ni a salpicaduras. No coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos.

Mantenga la distancia con calefacciones y radiadores de calor. No exponga nunca el aparato directamente al sol. Procure que exista la suficiente ventilación, especialmente cuando se instala el aparato en un rack de 19”.

Para limpiar el equipo, es suficiente frotarlo con un paño ligeramente humedecido. No utilice bajo ningún concepto disolventes o detergentes.

¡Precaución! ¡Alto volumen!



Este sistema de transmisión es de uso profesional. Por esta razón, su uso comercial está sujeto a las reglas y normas de la mutua profesional competente. En consecuencia, Sennheiser como fabricante está obligado a indicarle expresamente los posibles riesgos para la salud.

Con este sistema se pueden generar presiones acústicas de más de 85 dB(A). 85 dB(A) es la presión acústica que, según la ley, puede actuar en su oído como máximo valor admisible durante un día de trabajo. Se utiliza como nivel de evaluación según los conocimientos de la medicina laboral. Mayores volúmenes o un tiempo de actuación más largo pueden dañar su oído. En caso de mayores volúmenes se tiene que reducir el tiempo de audición para evitar daños. Son señales de aviso seguros de que ha quedado expuesto demasiado tiempo a un ruido demasiado intenso:

- ¡Percibe tintineos o pitidos en los oídos!
- ¡Tiene la impresión de que ya no percibe (incluso brevemente) tonos agudos!

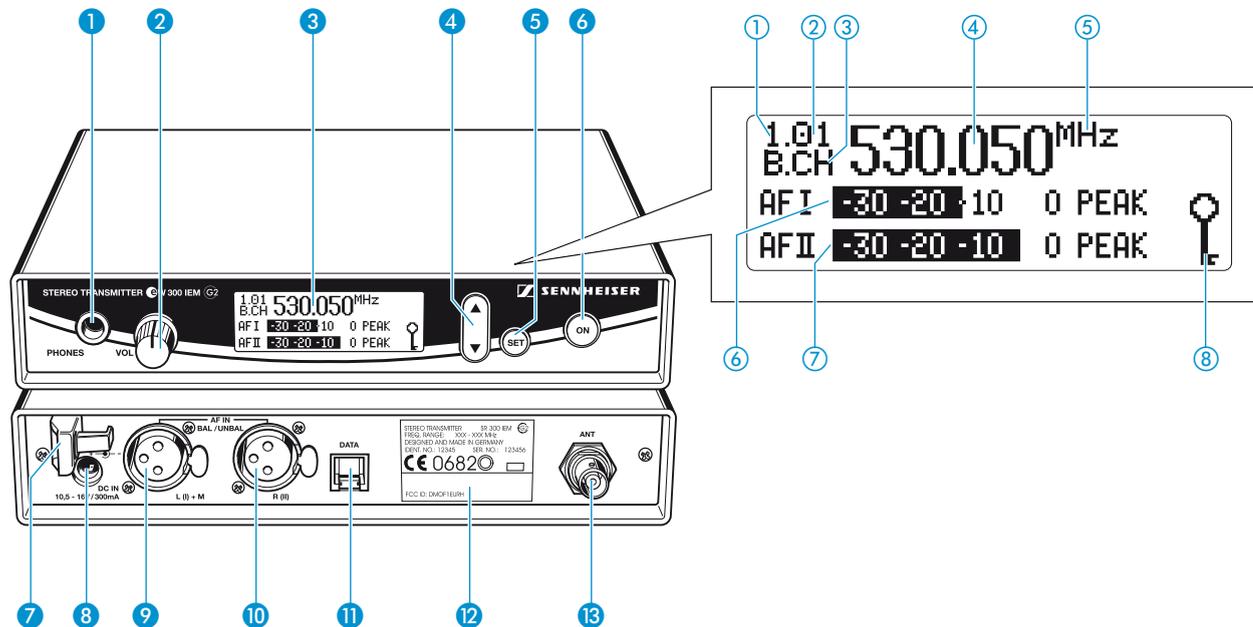
Contenido del juego

El juego comprende:

- 1 receptor estéreo EK 300 IEM G2
- 1 transmisor estéreo SR 300 IEM G2
- 2 pilas
- 1 antena telescópica para SR 300 IEM G2
- 1 fuente de alimentación NT 2-1
- 1 auriculares IE 4
- 1 instrucciones para el uso

Sinopsis de los elementos de mando

Transmisor estéreo SR 300 IEM G2



Elementos de mando

- 1 Conjuntor hembra de 6,3 mm para auriculares (PHONES)
- 2 Regulador de volumen para auriculares (VOL)
- 3 Pantalla gráfica, con iluminación de fondo
- 4 Tecla basculante ▲/▼, con iluminación de fondo
- 5 Tecla SET, con iluminación de fondo
- 6 Tecla ON, con iluminación de fondo con función ESC (cancelar) en el menú de servicio
- 7 Paso de cable para el cable de conexión de la fuente de alimentación
- 8 Conjuntor hembra hueco para la conexión de la fuente de alimentación (DC IN)
- 9 Conector hembra XLR 3 para entrada de audio (izquierda y MONO), (AF IN BAL/UNBAL)
- 10 Conector hembra XLR 3 para entrada de audio (derecha), (AF IN BAL/UNBAL)
- 11 Interfaz de servicio (DATA)
- 12 Placa de características
- 13 Casquillo BNC, salida de antena (ANT)

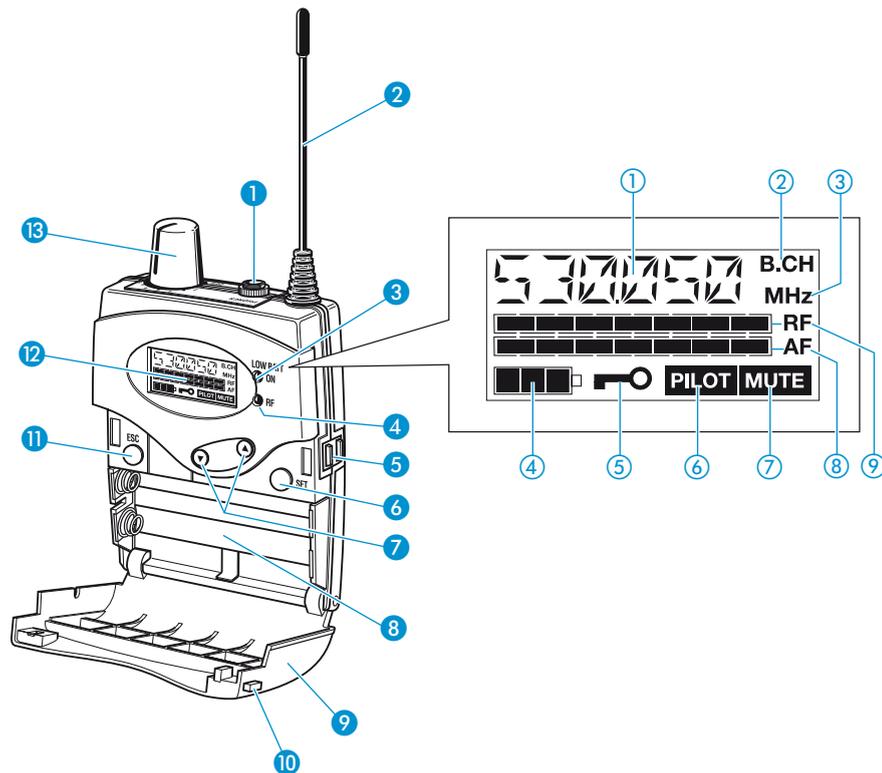
Indicadores en la pantalla LC

- 1 Indicador del banco de canales "1...8, U"
- 2 Indicador del número de canal "1...12"
- 3 Símbolo del indicador del banco de canales y del número de canal "B.CH"
- 4 Indicador alfanumérico
- 5 Símbolo del indicador de frecuencia "MHz"
- 6 Indicador del nivel de audio (izquierda y MONO) "AF 1" con indicador de sobremodulación "PEAK"
- 7 Indicador del nivel de audio (derecha) "AF II" con indicador de sobremodulación „PEAK"
- 8 Símbolo de indicación del bloqueo de teclas activado

Nota:

Otras representaciones de la pantalla véase "Modificar indicación estándar" en la página 27

Receptor estéreo EK 300 IEM G2



Elementos de mando

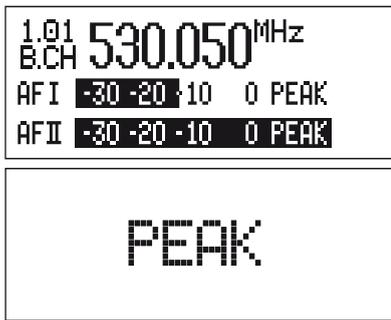
- 1 Conexión para auriculares (PHONES) conjunto hembra de 3,5 mm
- 2 Antena
- 3 Indicador de servicio y del estado de la pila, LED rojo (ON/LOW BAT)
- 4 Indicador de recepción de señales de radiofrecuencia, LED verde (RF)
- 5 Contactos de carga
- 6 Tecla **SET**
- 7 Tecla basculante ▼/▲ DOWN/UP)
- 8 Compartimiento de la pila
- 9 Tapa del compartimiento de la pila
- 10 Tecla de desbloqueo
- 11 Tecla **ESC**
- 12 Pantalla LC
- 13 Regulador de volumen con conector ON/OFF

Indicadores en la pantalla LC

- 1 Indicador alfanumérico
- 2 Símbolo del indicador del banco de canales y del número de canal "B.CH"
- 3 Símbolo del indicador de frecuencia "MHz"
- 4 Indicador del estado de la pila de cuatro graduaciones
- 5 Símbolo de indicación del bloqueo de teclas activado
- 6 Indicador "PILOT"
(la evaluación del tono piloto se encuentra activada)
- 7 Indicador "MUTE"
(se ha suprimido el volumen de la salida de audio)
- 8 Indicador de siete graduaciones del nivel de audio "AF"
- 9 Indicador de siete graduaciones del nivel de señal de radiofrecuencia "RF"

Indicadores en el transmisor

Indicador de modulación

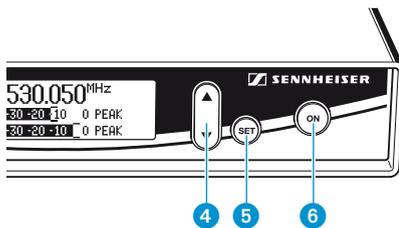


El indicador del nivel de audio (AF) indica la modulación del transmisor.

En caso de que el transmisor tenga un nivel de entrada de audio demasiado alto, el indicador del nivel de audio (AF) mostrará una desviación máxima mientras dura la sobremodulación.

En caso de que el transmisor esté sobremodulado con frecuencia o durante largo tiempo, al cambiar a la indicación estándar, aparecerá la inscripción "PEAK" con una iluminación de fondo de color rojo.

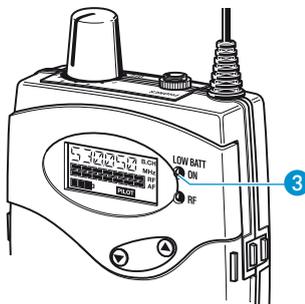
Iluminación de fondo de las teclas



En el funcionamiento standby, la tecla ON 6 tendrá una iluminación de fondo de color rojo. Cuando el transmisor se encuentra activado, la tecla SET 5 y la tecla basculante ▲/▼ 4 tendrán una iluminación de fondo de color verde.

Indicadores en el receptor

Indicadores de servicio y del estado de la pila

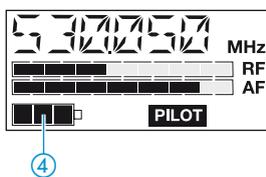


El LED rojo (LOW BAT/ON) 3 indica el estado de funcionamiento del receptor:

El LED rojo está encendido: El receptor está conectado y la capacidad de la pila o batería BA 2015 es suficiente.

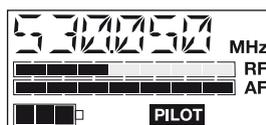
El LED rojo parpadea: La capacidad de la pila o de la batería BA 2015 es suficiente sólo para un corto período de tiempo de servicio (LOW BAT).

Adicionalmente, el indicador de cuatro graduaciones 4 le informa en la pantalla sobre la capacidad de la pila o batería BA 2015:



- | | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 3 segmentos | Estado de carga aprox. 100% |
| 2 segmentos | Estado de carga aprox. 70% |
| 1 segmento | Estado de carga aprox. 30% |
| El símbolo de la pila parpadea | LOW BAT |

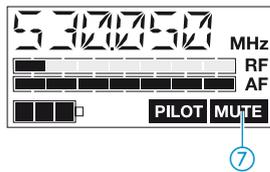
Indicador de nivel de audio demasiado alto del transmisor recibido



El indicador del nivel de audio (AF) muestra la modulación del transmisor.

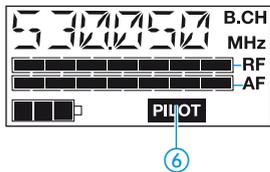
En caso de que el transmisor tenga un nivel de entrada de audio demasiado alto, el receptor mostrará una desviación máxima en el indicador del nivel de audio (AF).

Indicador MUTE



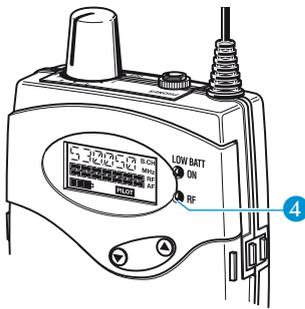
La indicación "MUTE" ⑦ aparece cuando la señal de radio del transmisor recibido es demasiado débil.

Indicador PILOT



El indicador "PILOT" ⑥ se enciende cuando la evaluación del tono piloto para el soporte de la función Squelch está activada (véase "Conectar y desconectar la evaluación del tono piloto (sólo receptor)" en la página 28).

Indicador de señal de radio



El receptor tiene en su lado frontal un LED verde (RF) ④. Éste se encenderá cuando se reciba una señal de radiofrecuencia.

Sin embargo, el LED verde no se enciende cuando la salida de audio está silenciada porque

- la señal de radiofrecuencia del transmisor receptor sea demasiado débil o
- el transmisor trabaja en el modo "Mono" y, en el receptor, está activada la evaluación del tono piloto.

Iluminación de fondo de la pantalla

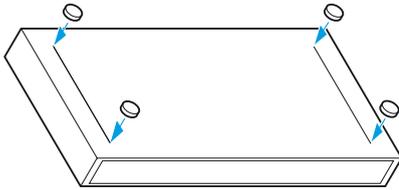
La iluminación de fondo de la pantalla se encenderá al cabo de unos 15 segundos de haber pulsado cualquier tecla.

Puesta en funcionamiento

Transmisor estéreo SR 300 IEM G2

Montar los pies del aparato

Para que el equipo quede bien asentado sobre una base y no resbale de ella, se adjuntan cuatro pies autoadhesivos de goma blanda.



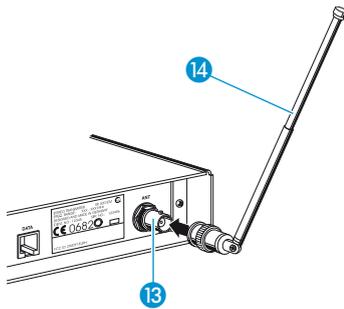
- ▶ Limpie los puntos donde se montarán los pies del aparato en la parte inferior del equipo.
- ▶ Pegue los pies del aparatos tal y como indica la figura adjunta.

¡Precaución!

Las superficies de los muebles están tratadas con barnices, pulimentos o plásticos que pueden provocar la aparición de manchas cuando entran en contacto con otros plásticos. A pesar de los minuciosos controles a que han sido sometidos los plásticos empleados, no podemos excluir que se produzcan decoloraciones.

Conectar la antena

La antena telescópica suministrada se monta de forma rápida y sencilla. Son adecuadas para todas aquellas aplicaciones en las que deba ponerse en funcionamiento un sistema de transmisión inalámbrico en buenas condiciones de transmisión y sin necesidad de realizar complicados procesos de instalación.

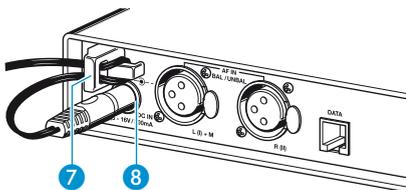


- ▶ Conecte la antena telescópica al conector hembra BNC (13) en la parte posterior del equipo.
- ▶ Extienda la antena telescópica (14).

Utilice una antena separada si las condiciones de transmisión en el emplazamiento del transmisor no son óptimas. Ésta se ofrece como accesorio.

Conectar la fuente de alimentación

El transmisor recibe la tensión necesaria a través de la fuente de alimentación.



- ▶ Conduzca el cable por el paso de cable (7).
- ▶ Enchufe el jack macho hueco de la fuente de alimentación en el conector hembra (8).

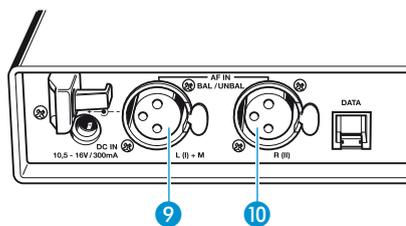
Conecte el amplificador/pupitre de mezcla

- ▶ Conecte el amplificador/el pupitre de mezcla a la hembrilla XLR-3 (9) (izquierda y MONO) o (10) (derecha).

Es posible una distribución de conectores simétrica y asimétrica (véase "Distribución de conectores" en la página 35).

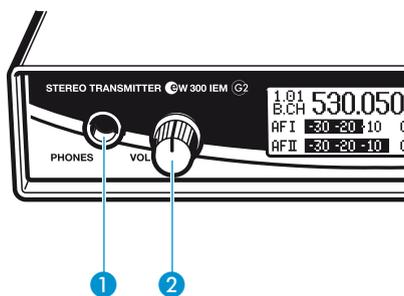
Nota:

Conecte un aparato que suministra únicamente una señal mono a la hembrilla XLR (9). En este caso, conmute el transmisor a través del menú de servicio de "Estéreo" a "Mono".



Menu	
Tune	797.075MHz
Sensitiv	-24 dB
Display	Frequency

- ▶ Ajuste en el punto de menú "Sensitiv" la sensibilidad de entrada del transmisor (véase "Ajustar la modulación (sólo transmisor)" en la página 26).



Conectar los auriculares / escuchar la señal de audio

Para escuchar la señal de audio, conecte unos auriculares con un conector macho de 6,3-mm estéreo a la hembrilla de auriculares 1.

¡Precaución, volumen muy alto!

El volumen alto, incluso durante poco tiempo, puede dañar su oído. Ajuste el volumen al mínimo en el auricular conectado antes de colocarse el auricular.

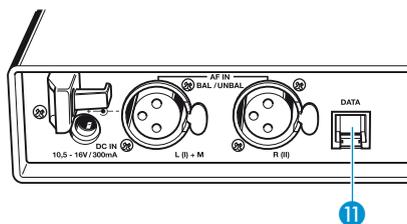
- ▶ En un primer momento, gire el regulador de volumen 2 al tope izquierdo y, después, vaya aumentando lentamente el volumen.

¿Escuchar con volumen alto? – ¡NO!

Con unos auriculares se escucha fácilmente con un volumen más alto que con altavoces. Un volumen alto que actúa durante un tiempo prolongado sobre su oído puede causar daños irreversibles en el oído. Proteja su oído sano. Los auriculares Sennheiser también suenan especialmente bien, incluso con un volumen bajo.

Interfaz de servicio

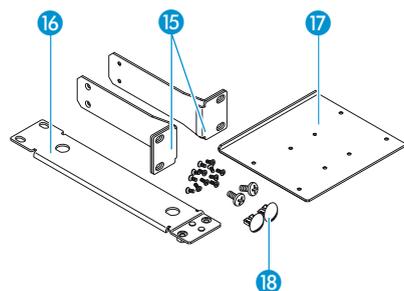
La interfaz de servicio 11 sólo se utilizará para fines de servicio.



Montaje a rack y montaje frontal de antena

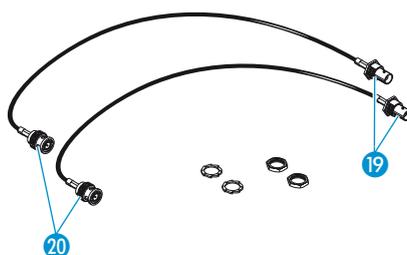
Para el montaje de uno o dos transmisores a un rack de 19" será necesario el juego de montaje a rack GA 2, que se compone de los siguientes elementos:

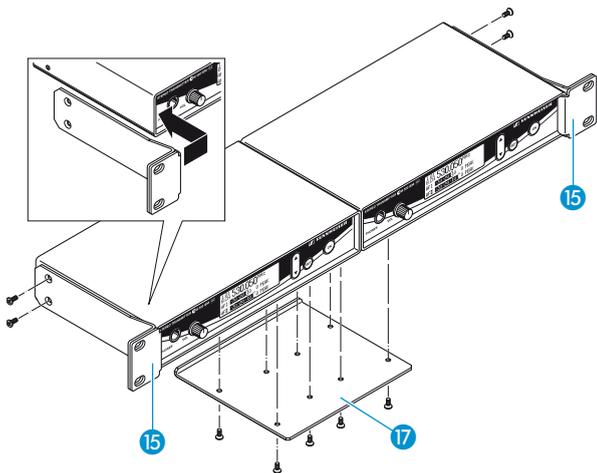
- 2 escuadras de montaje 15
- 1 riel de conexión 16
- 1 chapa de unión 17
- 2 tapas del conducto para antenas 18
- 12 tornillos con cabeza de estrella M 3x6
- 2 tornillos con cabeza de estrella M 6x10



En caso de utilizar sólo un transmisor en un rack, es posible extraer hacia adelante la conexión de la antena del transmisor del rack mediante el juego de montaje frontal de antenas AM 2 (accesorio opcional). El juego de montaje frontal de antenas AM 2 incluye:

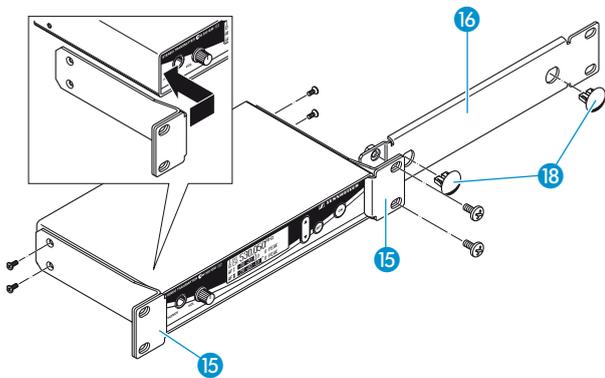
- 2 prolongaciones BNC con un conector hembra BNC 19 y un conector macho BNC 20
- 2 arandelas
- 2 tuercas





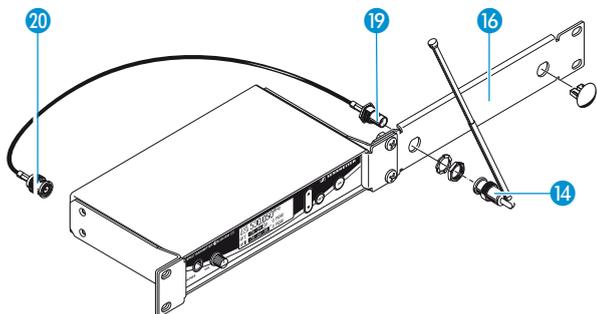
Se montan dos transmisores uno junto al otro en un rack.

- ▶ Coloque ambos transmisores uno junto al otro en una superficie plana con la parte inferior hacia arriba.
- ▶ Coloque la chapa de unión 17 sobre las perforaciones en la parte inferior de los transmisores.
- ▶ Atornille la chapa de unión 17 con ocho tornillos con cabeza de estrella (M 3x6).
- ▶ Enganche los dos ángulos de montaje 15 en el lado frontal del transmisor.
- ▶ Atornille los ángulos de montaje con dos tornillos con cabeza de estrella (M 3x6) cada uno.
- ▶ Introduzca los transmisores en el rack de 19".
- ▶ Atornille los ángulos de montaje en el rack.



Si sólo se monta un transmisor, instale el puente de conexión 16 en lugar del segundo transmisor.

- ▶ Enganche los dos ángulos de montaje 15 en el lado frontal del transmisor.
- ▶ Atornille los ángulos de montaje con dos tornillos con cabeza de estrella (M 3x6) cada uno.
- ▶ Atornille el riel de conexión 16 en una de los dos ángulos de montaje 15 con dos tornillos de estrella (M 6x10).
- ▶ Introduzca ambas tapas 18 en los conductos para antenas si no se realiza ningún montaje frontal de las mismas.
- ▶ Introduzca el transmisor en el rack de 19".
- ▶ Atornillo los ángulos de montaje en el rack.



Para extraer del rack la conexión de antena del transmisor por la parte delantera con el juego de montaje frontal de antenas AM 2, proceda del modo siguiente:

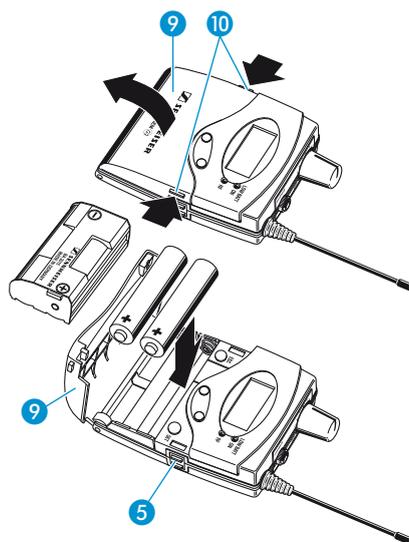
- ▶ Atornille el conector hembra BNC 19 de la prolongación BNC con la arandela y la tuerca al riel de conexión 16 .
- ▶ Acople el conector BNC 20 al conector hembra BNC 13 en el transmisor.
- ▶ Introduzca el transmisor en el rack de 19".
- ▶ Atornille los ángulos de montaje en el rack.
- ▶ Conecte la antena telescópica 14 al conector hembra BNC 19 .
- ▶ Extienda la antena telescópica.

Receptor estéreo EK 300 IEM G2

Colocar y cambiar las pilas

Para el receptor EK 300 IEM G2 se necesitan dos pilas del tipo R6 AA, 1,5 V.

- ▶ Presione ambas teclas de desenclavamiento 10 y abra la tapa del compartimiento de la pila 9.
- ▶ Coloque ambas pilas tal y como indica la figura adjunta. Tenga en cuenta la polaridad.
- ▶ Cierre el compartimiento de la pila. La tapa 9 quedará encajada al oír un clic.



Colocar las baterías y cargarlas

El receptor también puede funcionar con una batería recargable Sennheiser BA 2015. Coloque la batería en vez de las pilas en el compartimiento tal y como se indica más arriba.

El receptor tiene en ambos lados contactos de carga 5. Para cargar la batería, no es necesario retirarla del compartimiento. Deslice el receptor en el cargador L 2015 (véanse instrucciones de servicio del cargador L 2015).

Nota:

Para garantizar la máxima seguridad de servicio, utilice siempre la batería BA 2015 en caso de funcionamiento por batería. Cargue la batería siempre con el cargador L 2015. Ambos están disponibles como accesorios opcionales.

La batería dispone de un sensor integrado. Éste se activa mediante un tercer contacto a petición de los sistemas electrónicos del receptor y del cargador. El sensor es indispensable para los siguientes propósitos de control:

- Consideración de las distintas características de tensión de los elementos galvánicos (pilas) y de las baterías. Las indicaciones de estado de las baterías en las pantallas, la transmisión del estado de las baterías a los receptores estacionarios y los umbrales de desconexión al final del tiempo de funcionamiento se corrigen correspondientemente. Algunos elementos de la batería no se reconocen como baterías debido a que falta el sensor.
- Supervisión de la temperatura de la batería BA 2015 al cargar en el cargador L 2015.
- Prevención de la carga inadmisibles con los elementos galvánicos (baterías) colocados. Debido al sensor que falta, tampoco se cargan los elementos individuales en el cargador L 2015.

Conectar los auriculares

- ▶ Para la monitorización, conecte los auriculares suministrados u otros auriculares estéreo Sennheiser con un conector macho estéreo de 3,5-mm- a la salida de auriculares (PHONES) 1.

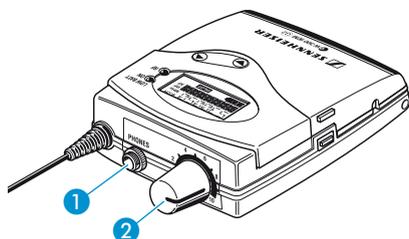
¡Precaución, volumen muy alto!

El volumen alto, incluso durante poco tiempo, puede dañar su oído. Ajuste el volumen al mínimo en el auricular conectado antes de colocarse el auricular.

- ▶ En un primer momento, gire el regulador de volumen 2 al tope izquierdo y, después, vaya aumentando lentamente el volumen.

¿Escuchar con volumen alto? – ¡NO!

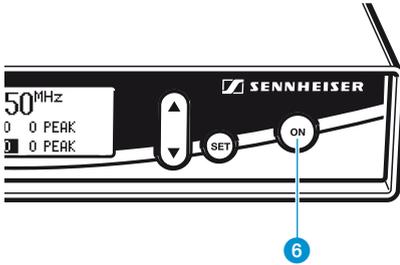
Con unos auriculares se escucha fácilmente con un volumen más alto que con altavoces. Un volumen alto que actúa durante un tiempo prolongado sobre su oído puede causar daños irreversibles en el oído. Proteja su oído sano. Los auriculares Sennheiser también suenan especialmente bien, incluso con un volumen bajo.



Uso diario

Conectar y desconectar los componentes

Conectar/desconectar el transmisor



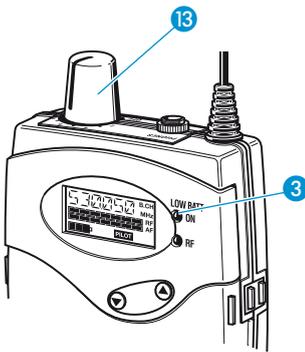
- ▶ Pulse la tecla **ON** 6, para conectar el transmisor.
- ▶ Para desconectarlo, mantenga pulsada la tecla **ON** hasta que aparezca en la pantalla la inscripción "OFF".

Nota:

Sólo se puede desconectar el transmisor si se muestra la indicación estándar en la pantalla. Dentro del menú de servicio, la tecla **ON** tiene una función de ESC (cancelar); es decir, se interrumpe la entrada regresando a la indicación estándar sin realizar ninguna modificación.

Después de apagarlo, el aparato queda en el modo standby. Para separar el transmisor de la alimentación, desconecte el enchufe de alimentación!

Conectar y desconectar el receptor



- ▶ Gire el regulador de volumen 13 en el sentido horario más allá del punto de enclavamiento. El LED rojo 3 se enciende.
- ▶ Para desconectar el receptor, gire el regulador del volumen 13 en sentido antihorario más allá del punto de enclavamiento. El LED rojo 3 se apaga.

Nota:

- El receptor tiene un breve retardo de conexión electrónico.
- Extraiga las pilas o la batería del receptor si tiene pensado no utilizarlo durante un tiempo.

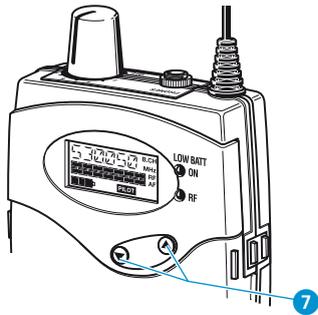
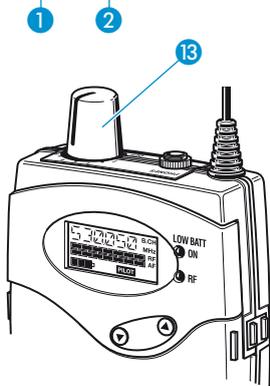
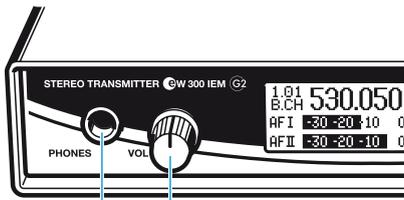
Ajustar el volumen

Tanto en el transmisor como también en el receptor se puede ajustar el volumen de la salida de auriculares.

- ▶ Mediante el regulador de volumen ② o ⑬, ajuste el volumen de los auriculares conectados.

¿Escuchar con volumen alto? – ¡NO!

Con unos auriculares se escucha fácilmente con un volumen más alto que con altavoces. Un volumen alto que actúa durante un tiempo prolongado sobre su oído puede causar daños irreversibles en el oído. Proteja su oído sano; los auriculares Sennheiser también ofrecen un sonido excelente con un bajo volumen.



Ajustar el equilibrado

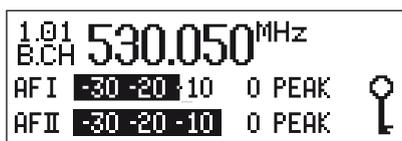
Cuando se muestra la indicación estándar, ajuste en el modo estéreo con la tecla basculante ▼/▲ ⑦ el equilibrio entre la señal estéreo izquierda y derecha.

En el modo FOCUS, se modifica con la tecla basculante ▼/▲ ⑦ la relación de volumen de la señal mixta (véase "Conmutar entre modo estéreo/focus (sólo receptor)" en la página 26).

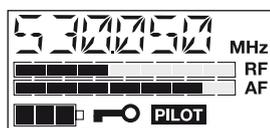
Conexión/desconexión del bloqueo de teclas

Los transmisores y receptores disponen de una función de bloqueo de teclas que puede activarse o desactivarse desde el menú de servicio (véase "Conexión/desconexión del bloqueo de teclas" en la página 29). El bloqueo de teclas evita que

- el transmisor se desconecte accidentalmente durante el funcionamiento o se modifican ajustes
- se desajusta el equilibrado en el receptor con la tecla basculante ▼/▲.

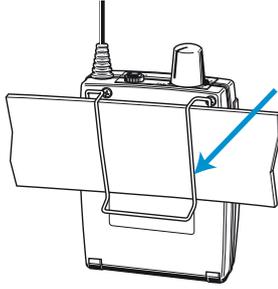


SR 300 IEM G2



EK 300 IEM G2

Fijar el receptor en la ropa



Con el clip para cinturón se puede fijar el receptor, por ejemplo, a la trinchera del pantalón.

El menú de servicio

La unificación de gran parte del menú de operación permite el manejo intuitivo del transmisor y del receptor. Así, es posible introducir estos equipos de forma rápida y precisa bajo situaciones de estrés como las que supone estar encima de un escenario o al realizar transmisiones en vivo.

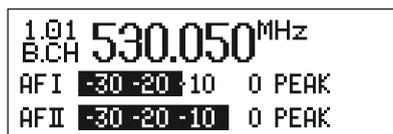
Las teclas

Teclas	Modo	Función de la tecla en cada uno de los modos
ON (sólo transmisor)	Indicación estándar	Conectar y desconectar el transmisor
	Menú de servicio	Cancelar la entrada y volver a la indicación estándar
	Zona de introducción de datos	Cancelar la entrada y volver a la indicación estándar
SET	Indicación estándar	Pasar de la indicación estándar al menú de servicio
	Menú de servicio	Cambiar del menú de servicio a la zona de introducción de datos de la opción de menú seleccionada
	Zona de introducción de datos	Almacenar las configuraciones y regresar al menú de servicio
▲/▼	Indicación estándar	Transmisor: sin función Receptor: Ajustar el equilibrado
	Menú de servicio	cambiar a la opción de menú (▲) anterior o a la opción de menú siguiente (▼)
	Zona de introducción de datos	Modificar los valores para una opción de menú: Opciones disponibles (▲/▼)
ESC (sólo receptor)	Indicación estándar	sin función
	Menú de servicio	Cancelar la entrada y volver a la indicación estándar
	Zona de introducción de datos	Cancelar la entrada y volver a la indicación estándar

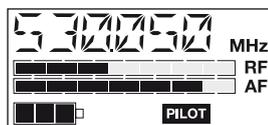
Sinopsis de las opciones de menú

Transmisor		Receptor	
Indicador	Función de la opción de menú	Indicador	Función de la opción de menú
Bank	Cambiar banco de canales	BANK	Cambiar banco de canales
Channel	cambiar de canal dentro del mismo banco	CHAN	cambiar de canal dentro del mismo banco
Tune	Ajustar frecuencia de transmisión para el banco de canales "U" (User Bank).	TUNE	Ajustar frecuencia de recepción para el banco de canales "U" (User Bank).
—	—	SCAN	comprobar que el banco de canales dispone de frecuencias libres
—	—	SQELCH	Ajustar umbral de supresión de ruidos
—	—	ST-FOC	Conmutación estéreo/focus
—	—	LTD	Limitación de volumen para la salida de auriculares
—	—	Hi-BST	Aumento de frecuencia en frecuencias altas
Sensitiv	Ajustar modulación	—	—
Display	Modificar indicación estándar	DISPLY	Modificar indicación estándar
Name	Introducir nombre	NAME	Introducir nombre
Reset	regresar a todas las configuraciones de fábrica	RESET	regresar a todas las configuraciones de fábrica
—	—	PILOT	Activar/desactivar evaluación del tono piloto
LCD Contr	Ajustar el contraste de la pantalla	—	—
Modo	Conmutación estéreo/mono	—	—
Lock	Conexión/desconexión del bloqueo de teclas	LOCK	Conexión/desconexión del bloqueo de teclas
Exit	Salir del menú de servicio y regresar a la indicación estándar	EXIT	Salir del menú de servicio y regresar a la indicación estándar

Funcionamiento del menú de servicio



SR 300 IEM G2



EK 300 IEM G2

En este apartado se explica cómo realizar configuraciones en el menú de servicio tomando como ejemplo la opción de menú "Tune".

Tras conectar el aparato, aparecerá la indicación estándar en pantalla.

Cambiar al menú de servicio

- ▶ Pulse la tecla **SET**. Así, pasará de la indicación estándar al menú de servicio.

La opción de menú utilizada en último lugar aparecerá en pantalla. En el transmisor se mostrarán adicionalmente los valores actuales.

Menu	
Channel	01
Tune	786.300MHz
Scan	

TUNE

Seleccionar opción de menú

- ▶ Con las teclas **▲/▼** seleccione la opción de menú para la cual desea realizar configuraciones.

- ▶ Pulse la tecla **SET** para acceder a la zona de introducción de datos de la opción de menú. La configuración actual que puede ser modificada parpadeará en el receptor. En el transmisor se mostrará el nombre de la opción de menú y la configuración actual.

Tune	
U.01	786.300 MHz
B.CH	

786.300 MHz

Modificar configuraciones

- ▶ Cambie la configuración con las teclas **▲/▼**.

Al pulsar la tecla brevemente, la pantalla mostrará el valor anterior o el posterior. Al mantener presionadas en las opciones del menú "Channel", "Tune" y "Name" la tecla **▲** o **▼**, la pantalla irá cambiando de forma continuada (Función "Repeat"). De esta manera, puede acceder al ajuste deseado en ambas direcciones de forma cómoda y rápida. En el receptor, el valor ajustado parpadeará hasta que quede almacenado.

Tune	
U.01	786.425 MHz
B.CH	

786.425 MHz

Almacenar los datos introducidos

- ▶ Pulse la tecla **SET** para almacenar el ajuste de forma definitiva. Aparecerá la indicación "Stored" como confirmación. A continuación, aparecerá en pantalla la opción de menú que ha sido modificada en último lugar.

Generalmente los ajustes serán adoptados inmediatamente en todas las opciones de menú. Las opciones de menú "Bank", "Channel", "Tune" y "Reset" del transmisor, así como la opción de menú "RESET" del receptor constituyen la excepción. En este caso, los cambios sólo se harán efectivos una vez almacenados y cuando en la pantalla aparezca la indicación "Stored".

Stored

STORED

Salir del menú de servicio

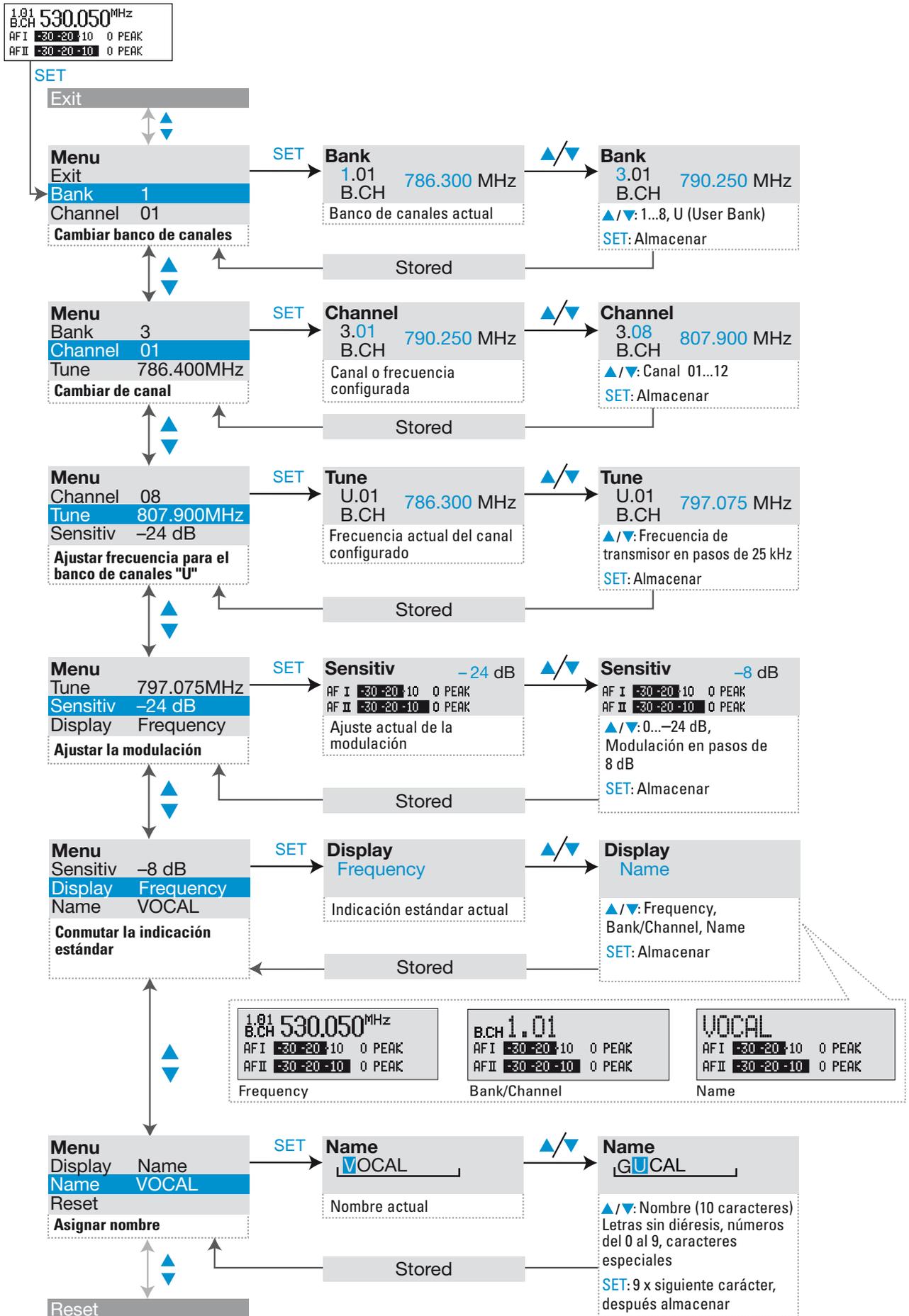
- ▶ Con la opción de menú "EXIT" se sale del menú de servicio y se regresa de nuevo a la indicación estándar.

Dentro del menú de servicio, la tecla **ON** en el transmisor tiene una función ESC (cancelar). Al pulsar la tecla de forma breve, se interrumpe la entrada y aparece de nuevo la indicación estándar con las configuraciones que han sido almacenadas en último lugar. El receptor, en cambio, tiene una tecla **ESC**, separada con la cual se cancela la entrada.

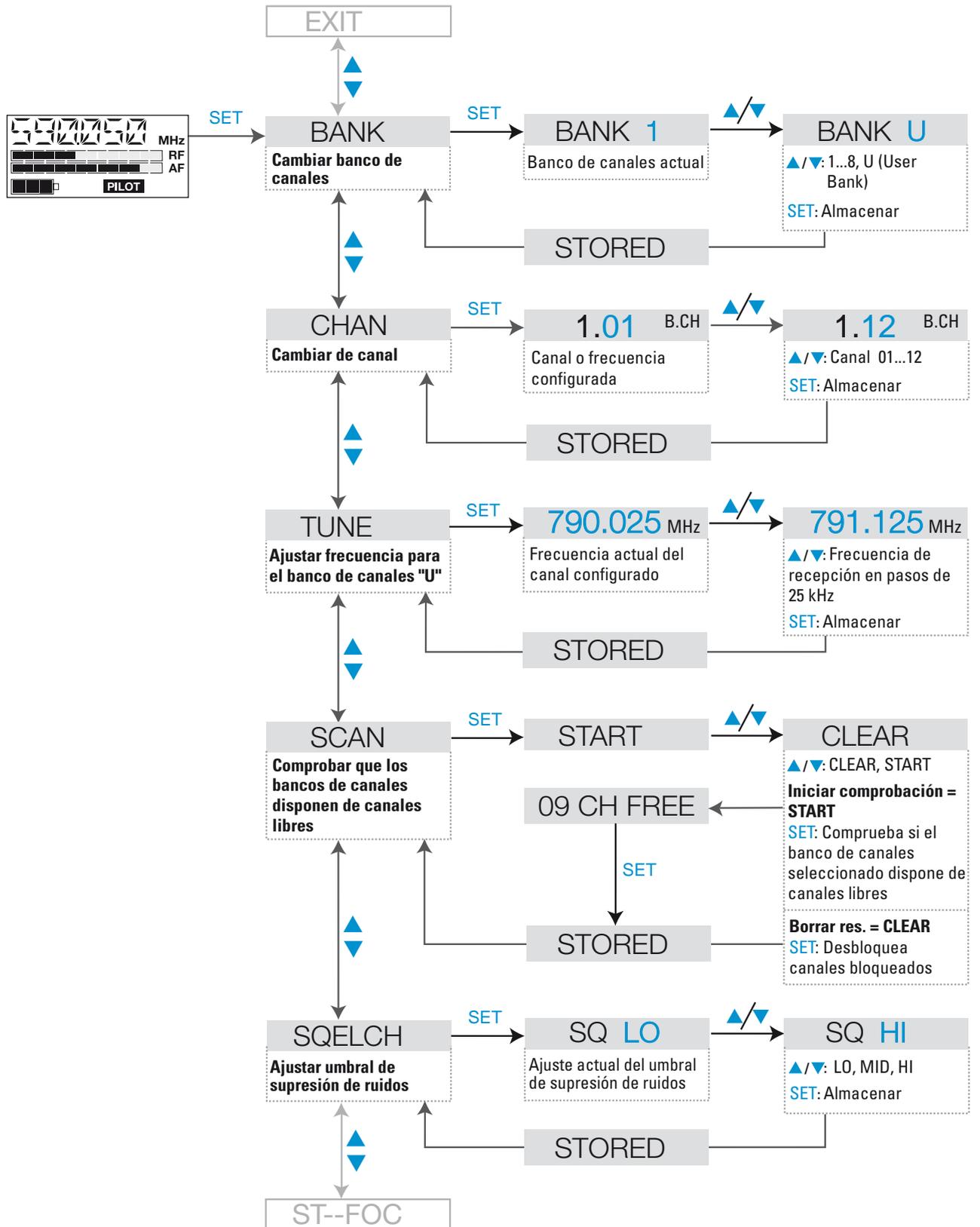
Menu	
Lock	
Exit	
Bank	1

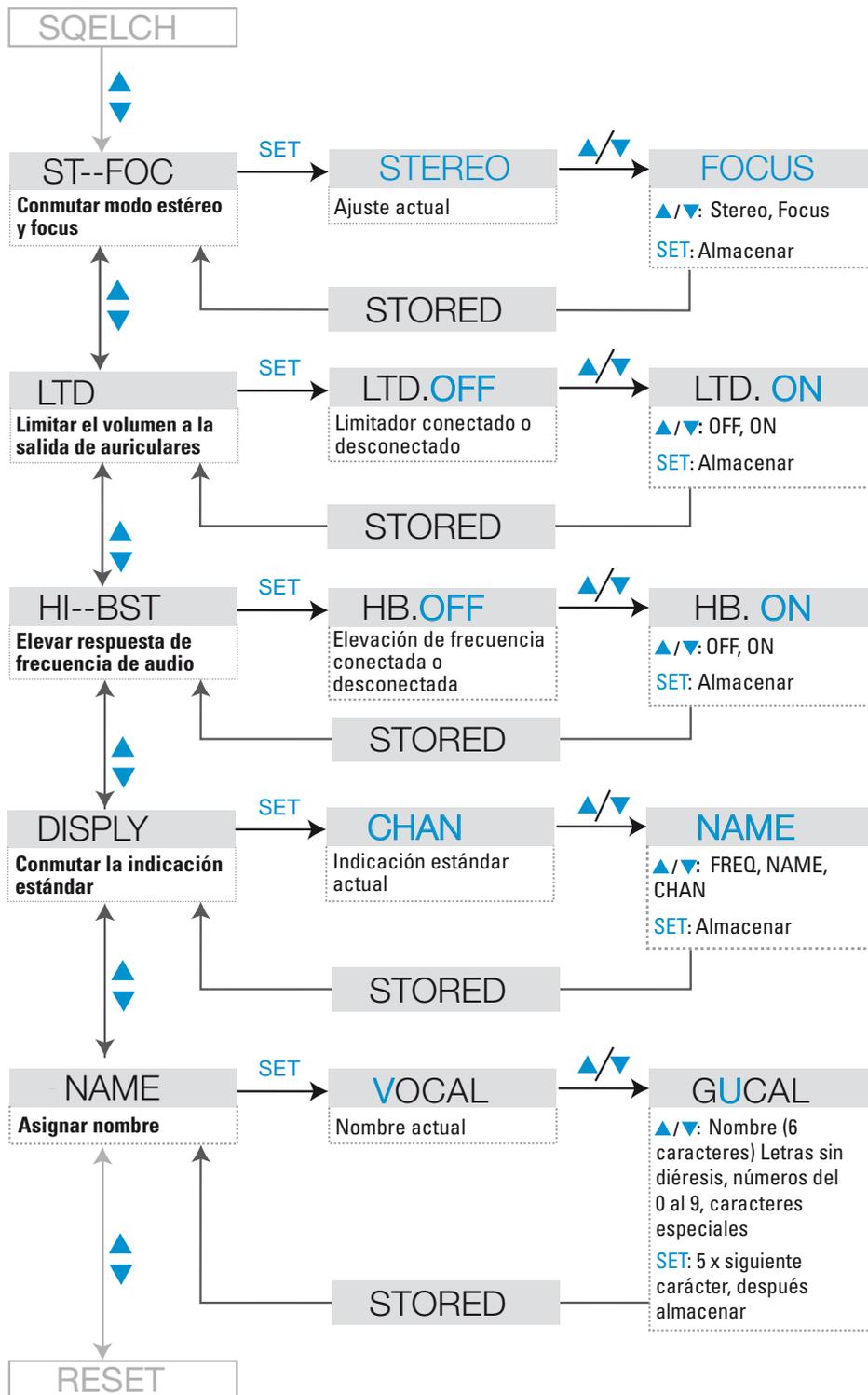
EXIT

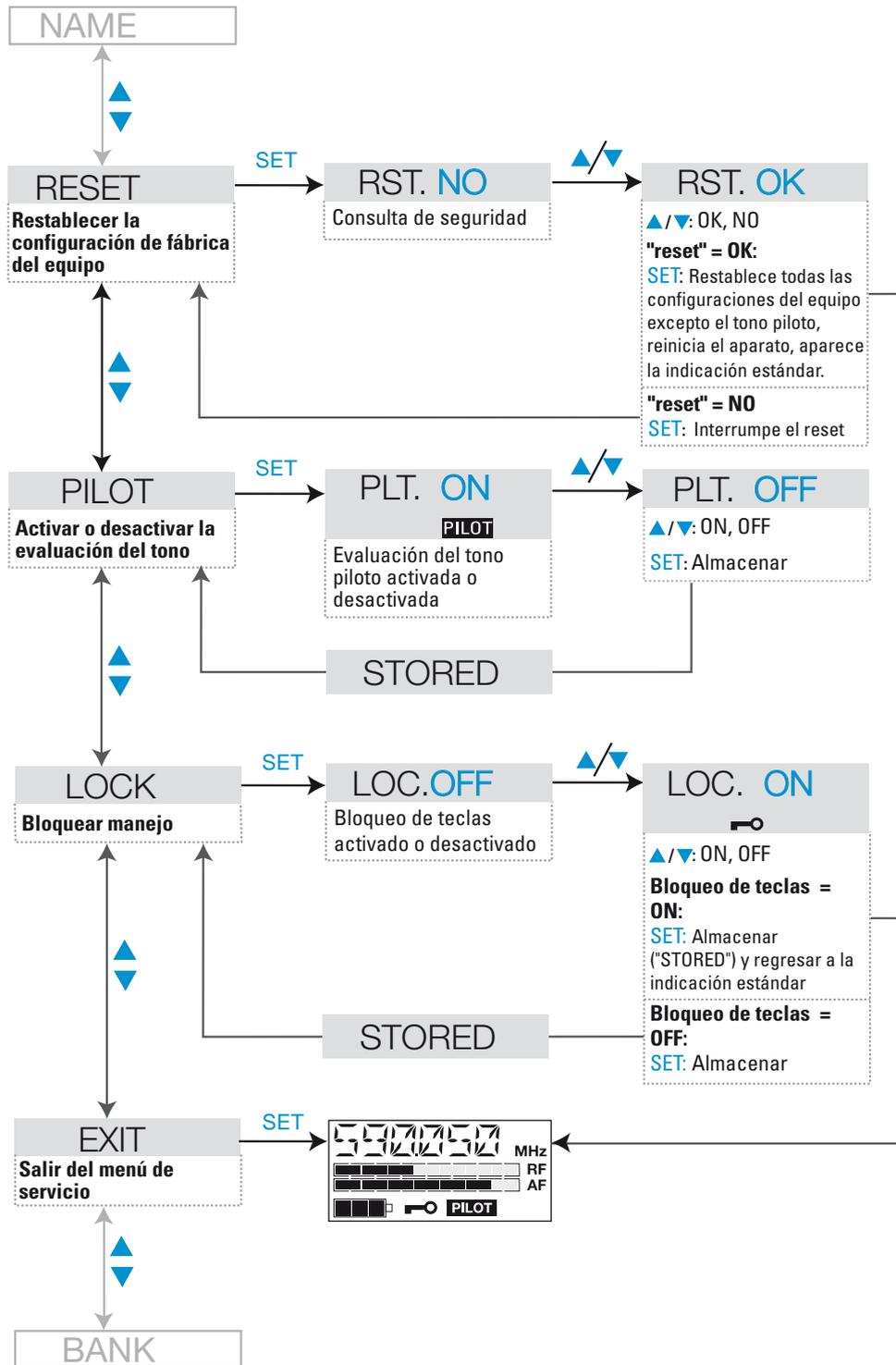
Menú de servicio del transmisor estéreo



Menú de servicio del receptor estéreo







Indicaciones relativas a ajustes en el menú de servicio

Seleccionar banco de canales

BANK Bank

Los transmisores y receptores de la serie ew 300 IEM G2 disponen de nueve bancos de canales entre los cuales es posible conmutar con la opción de menú "Bank". Los bancos del "1" al "8" tienen hasta 12 canales con una frecuencia previamente ajustada de fábrica (véase "El sistema de banco de canales" en la página 4). El banco de canales "U" (User Bank) tiene igualmente hasta 12 canales libres en los cuales puede seleccionar libremente y almacenar una frecuencia.

Al pasar de un banco de canales a otro, automáticamente se mostrará el canal más bajo. En caso de que durante el último scan de este banco de canales se haya encontrado una frecuencia parásita en el canal inferior, el receptor mostrará el siguiente canal libre (ver abajo).

Cambiar de canal

CHAN Channel

En el punto de menú "Channel" es posible conmutar dentro de un banco de canales entre los distintos canales.

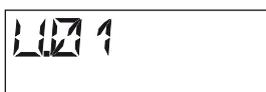
Ajuste el mismo canal para el transmisor y el receptor de un tramo de transmisión. Tras realizar el scan de un banco de canales (véase "Comprobar que los bancos de canales disponen de canales libres (sólo receptor)" en la página 24), sólo se mostrarán los canales que se pueden utilizar. Asigne el transmisor a uno de estos canales libres.

Ajustar frecuencias para los canales del banco "U"

TUNE Tune

La opción de menú "Tune", con la que puede seleccionar y almacenar frecuencias libremente en el banco de canales "U" (User Bank), es especialmente útil para ajustar rápidamente una frecuencia:

Si usted ha ajustado un banco de canales del "1" al "8" y selecciona la opción de menú "Tune", tanto el transmisor como el receptor saltarán automáticamente al canal 01 del banco de canales "U". En este caso, la pantalla del receptor visualizará brevemente el mensaje "U.01".



- ▶ Ajuste la frecuencia de transmisión o recepción deseada con las teclas ▲/▼. Usted puede modificar la frecuencia en pasos de 25kHz por una amplitud de banda de 36 MHz. Véanse combinaciones de frecuencia adecuadas en la tabla de frecuencias adjunta.

Comprobar que los bancos de canales disponen de canales libres (sólo receptor)

SCAN

Antes de utilizar uno o varios tramos de transmisión, deberá comprobarse mediante la función de scan que el banco de canales en el que usted desea trabajar dispone de canales libres.

Iniciar la comprobación y guardar los resultados

- ▶ Desconecte todos los transmisores de su equipo antes de iniciar el scan. De lo contrario, los canales utilizados por los transmisores conectados no se mostrarían como libres.
- ▶ Seleccione el punte de menú "SCAN".
- ▶ Seleccione "START" y confírmelo con la tecla SET. Tras el scan se visualizará el número de canales libres. Los canales que se encuentren averiados u ocupados quedarán bloqueados para la selección de canales después de ejecutar la función de guardar con la tecla SET.

Desbloquear los canales bloqueados

- ▶ Seleccione el punto de menú "SCAN".
- ▶ Seleccione "CLEAR" y confírmelo con la tecla SET. Ahora ya podrán volver a seleccionarse todos los canales de este banco.

El funcionamiento multicanal

Utilice sólo los canales libres de un banco de canales para el funcionamiento multicanal.

Le recomendamos realizar un autoscan antes de poner en funcionamiento los tramos de transmisión.

- ▶ Seleccione un banco de canales en un receptor.
- ▶ Realice un scan en este banco de canales para comprobar que dispone de canales libres. En caso de que el banco de canales no disponga de los suficientes canales libres, repita el proceso de scan con otro banco de canales.
- ▶ Transfiera el resultado del scan a todos los demás transmisores y receptores.

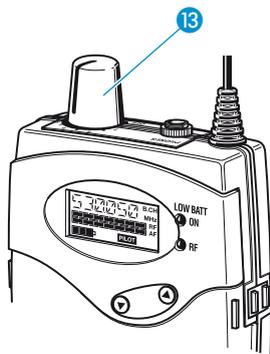
Ajustar el umbral de supresión de ruidos (sólo receptor)

SQELCH

El receptor está equipado con un umbral de supresión de ruidos ajustable en la opción de menú "SQELCH". El bloqueo suprime el ruido con el transmisor desconectado o si en el receptor ya no se dispone de una potencia de transmisión suficiente.

Nota:

Para los auriculares conectados, ajuste con el regulador de volumen 13 el volumen mínimo antes de modificar el umbral de supresión de ruidos.



Existen tres posibilidades de configuración:

- LO = bajo
- MID = medio
- HI = alto

Un valor más bajo (LO) reduce la supresión de ruidos; un valor más alto (HI), lo incrementa. Ajuste el umbral de supresión de ruidos de manera que el receptor no emita ruidos cuando el transmisor se encuentre apagado.

¡IMPORTANTE!

Nota:

- Un valor del umbral de supresión de ruidos demasiado alto reduce el alcance del tramo de transmisión. Por lo tanto, ajuste el umbral de supresión de ruidos al mínimo valor necesario.
- Al pulsar durante más de 3 segundos la tecla ▼ en la zona de introducción de datos de la opción de menú "SQELCH", la supresión de ruidos se desactivará. Aparece la indicación "SQ.OFF". Mientras no se reciba ninguna señal de radiofrecuencia, el receptor emitirá ruidos muy altos. Esta configuración se utiliza exclusivamente para fines de prueba.

Conmutar entre modo estéreo/focus (sólo receptor)

ST-FOC

En el punto de menú "ST-FOC" se conmuta entre el modo estéreo y FOCUS.

En ambos modos de operación, el transmisor SR 300 IEM G2 tiene que trabajar en el modo "Estéreo".

Si ha seleccionado en el receptor el modo "Estéreo", las señales Derecha/Izquierda se ponen a disposición como de costumbre.

En el modo FOCUS, en cambio, las señales Derecha/Izquierda se suman y se ofrecen en el auricular como señal mixta en mono. La mezcla de esta señal se modifica a través del ajuste del equilibrado con la tecla basculante ▼/▲ (véase "Ajustar el equilibrado" en la página 15).

Limitar el volumen de los auriculares (sólo receptor)

LTD

En el punto de menú "LTD" se conecta y desconecta el limitador. Si el limitador está desconectado, se limita el volumen a la salida de auriculares.

Conectar y desconectar el aumento de frecuencia (sólo receptor)

HI-BST

En el punto de menú "HI-BST" se eleva la salida de frecuencia audio en 10 kHz. De este modo, los auriculares con convertidores magnéticos suenan mejor.

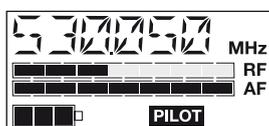
Ajustar la modulación (sólo transmisor)

Sensitiv

Para adaptar el transmisor al nivel de salida del equipo preconfigurado (p. ej. pupitre de mezcla) se puede modificar la sensibilidad de entrada en el punto de menú "Sensitiv" en un margen de 0 a -24 dB en cuatro escalones de 8 dB cada uno.



La sensibilidad de entrada está ajustada demasiado alta si, en caso de efecto anteboca, voz alta o pasajes de música altos, se producen sobremodulaciones en el tramo de transmisión. El transmisor y el receptor indican la sobremodulación en la pantalla.



Por otro lado, en caso de que la sensibilidad ajustada sea demasiado baja, el tramo de transmisión se modula muy bajo, lo que provoca una señal acústica con ruidos parásitos.

La sensibilidad ha sido correctamente configurada cuando el indicador del nivel de audio (AF) muestre la máxima desviación en los tramos más altos.

DISPLY Display

Modificar indicación estándar

Modifique la indicación estándar en la opción de menú "Display".

Transmisor estéreo SR 300 IEM G2

Indicación estándar seleccionable	Indicación en la pantalla
"Frequency" (indicación de la frecuencia)	<p>1.01 530.050 MHz B.CH 1.01 AFI -30 -20 -10 0 PEAK AFII -30 -20 -10 0 PEAK</p>
"Bank/Channel" (Indicación del banco de canales y del número de canal)	<p>B.CH 1.01 AFI -30 -20 -10 0 PEAK AFII -30 -20 -10 0 PEAK</p>
"Name" (indicación del nombre elegido libremente)	<p>VOCAL AFI -30 -20 -10 0 PEAK AFII -30 -20 -10 0 PEAK</p>

Receptor estéreo EK 300 IEM

Indicación estándar seleccionable	Indicación en la pantalla
"FREQ"	<p>530.050 MHz RF AF PILOT</p>
"NAME"	<p>VOCAL RF AF PILOT</p>
"CHAN"	<p>1.01 B.CH RF AF PILOT</p>

Introducir nombre

NAME Name

En el punto de menú "Name" introduzca un nombre elegido libremente para cada transmisor y receptor. A menudo se utiliza el nombre del músico para el que se han realizado los ajustes.

El nombre puede visualizarse en la indicación estándar. En el transmisor, el nombre puede tener un máximo de 10 caracteres y en el receptor, un máximo de 6. Éste se compone de:

- letras sin diéresis,
- números del 0 al 9,
- caracteres especiales y espacios.

Siga los siguientes pasos para introducir el nombre:

Después de acceder a la zona de introducción de datos de la opción de menú, la primera posición de la pantalla parpadeará.

- ▶ Con las teclas ▲/▼ puede elegir un carácter. Al pulsar la tecla brevemente, la pantalla mostrará el carácter anterior o el posterior. Si mantiene la tecla pulsada, la indicación va cambiando continuamente.
- ▶ Pulse la tecla **SET** para pasar a la siguiente posición y seleccione el próximo carácter.
- ▶ Una vez introducidos completamente los seis o diez caracteres del nombre, guarde el nombre con la tecla **SET** y regrese al menú de servicio.

Restablecer los valores de fábrica del aparato

RESET Reset

En el punto de menú "Reset" podrá restablecer los valores de fábrica en todos los emisores y receptores. Sólo se conservará la configuración del tono piloto seleccionada en el receptor. Después de realizar el reset, el aparato se reinicializará y aparecerá la indicación estándar.

Conectar y desconectar la evaluación del tono piloto (sólo receptor)

PILOT Pilot

En la opción de menú "Pilot" se conecta y desconecta en el receptor la evaluación del tono piloto.

El tono piloto tiene dos funciones:

- Codifica la señal estéreo del transmisor.
- Apoya la función de supresión de ruidos (Squelch).

En el modo estéreo, el tono piloto se transmite junto con la señal estéreo y es evaluado por el receptor. Desconecte la evaluación del tono piloto cuando el transmisor trabaja en el modo mono.

Los aparatos del sistema ew 300 IEM de la primera y la segunda generación se pueden combinar sin problemas.

Ajustar el contraste de la pantalla gráfica (sólo transmisor)

LCD-Contr

En la opción de menú "LCD Contr" se modifica el contraste de la pantalla gráfica en 16 niveles.

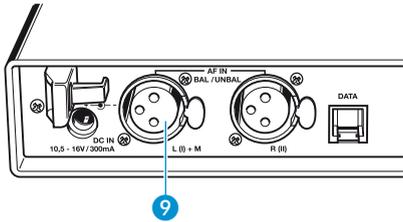
Conmutar entre los modos estéreo/mono (sólo transmisor)

Modo

En la opción de menú "Mode" se conmuta el transmisor entre los modos mono y estéreo.

Nota:

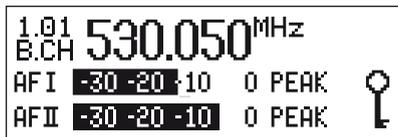
Conecte un aparato que suministra únicamente una señal mono a la hembrilla XLR-3 9. Conmute el transmisor al modo mono. El receptor reconoce la señal de audio entrante y no se necesita conmutar. Sin embargo, tiene que desconectar la evaluación del tono piloto en el receptor.



Conexión/desconexión del bloqueo de teclas

En la opción de menú "Lock" podrá activar y desactivar el bloqueo de teclas.

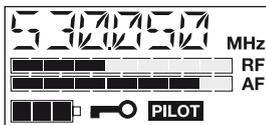
LOCK Lock



SR 300 IEM G2

En la pantalla estándar aparece una llave que indica que el bloqueo de teclas se encuentra activado.

Para desactivar el bloqueo de teclas en el transmisor o en el receptor, pulse primero la tecla SET. A continuación, seleccione con las teclas ▲/▼ "Lock Off". Después de confirmar su selección con SET, las teclas quedarán de nuevo desbloqueadas.



EK 300 IEM G2

Salir del menú de servicio

EXIT Exit

Con la opción de menú "Exit" se sale del menú de servicio y se regresa de nuevo a la indicación estándar.

En caso de anomalías

Lista de chequeo de anomalías

Fallo	Posible causa	Posible solución
No existe indicación de servicio	Pilas descargadas o batería vacía (sólo receptor)	Cambiar las pilas o cargar la batería
	Sin conexión de red (sólo transmisor)	Comprobar las conexiones del bloque de alimentación
No existe señal de radiofrecuencia	Transmisor y receptor no se encuentran en el mismo canal	Ajustar el mismo canal para el transmisor y el receptor
	Se ha superado el alcance del tramo de transmisión	Comprobar la configuración del umbral de supresión de ruidos (véase "Ajustar el umbral de supresión de ruidos (sólo receptor)" en la página 25) o acortar la distancia entre la antena del transmisor y el receptor
Existe señal de radiofrecuencia, no existe señal acústica, la pantalla muestra la indicación "MUTE"	El transmisor está conmutado al modo mono y en el receptor está conectada la evaluación del tono piloto	Desconecte en el receptor la evaluación del tono piloto
	El umbral de supresión de ruidos del receptor ajustado es demasiado alto	véase "Ajustar el umbral de supresión de ruidos (sólo receptor)" en la página 25)
La señal acústica contiene ruidos	La modulación del transmisor es demasiado baja	véase "Ajustar la modulación (sólo transmisor)" en la página 26
La señal acústica está distorsionada	La modulación del transmisor es demasiado alta	véase "Ajustar la modulación (sólo transmisor)" en la página 26
No es posible acceder a un determinado canal	Durante el scan de un banco de canales se ha encontrado una señal de radiofrecuencia en este canal y éste ha sido bloqueado	véase "Comprobar que los bancos de canales disponen de canales libres (sólo receptor)" en la página 24

Llame a su distribuidor local Sennheiser en caso de problemas con su sistema no descritos en la tabla o problemas que persistan tras haber seguido las propuestas de solución que aparecen en la tabla.

Recomendaciones y sugerencias

... para el receptor EK 300 IEM G2

La antena del EK 300 IEM G2 no debe colocarse directamente sobre el cuerpo. Dentro de lo posible, utilice el receptor con la antena libremente suspendida.

... para una óptima recepción

- El alcance del transmisor depende de las condiciones locales. Puede ser de 10 a 150 metros. Siempre que sea posible, debe garantizarse la ausencia de obstáculos que impidan que las antenas de transmisión y las de recepción se detecten.
- En caso de condiciones de transmisión desfavorables debería conectar al transmisor SR 300 IEM G2 una antena separada mediante un cable de antena.
- Conserve la distancia mínima recomendada de 5 metros entre la antena del transmisor y la del receptor. De esta manera, se evita la sobremodulación de la señal de radiofrecuencia del receptor.
- Conserve la distancia mínima recomendada de 50 cm entre la antena de transmisión y elementos de acero u hormigón.

... para el servicio de una instalación multicanal

- En el funcionamiento multicanal sólo pueden utilizarse canales situados dentro de un mismo banco de canales. Todos los bancos de canales entre el "1" y el "8" contienen frecuencias preajustadas de fábrica que son compatibles entre sí. Véanse combinaciones de frecuencia alternativas en la tabla de frecuencias adjunta. Selecciónelas a través de la opción de menú "Tune" en el banco de canales "U" .
- Evite interferencias en los tramos de transmisión manteniendo la suficiente distancia entre las distintas antenas de transmisión. Para aplicaciones multicanal, utilice el Transmitter Combiner AC 2 (ver programa de accesorios Sennheiser).

Mantenimiento y limpieza

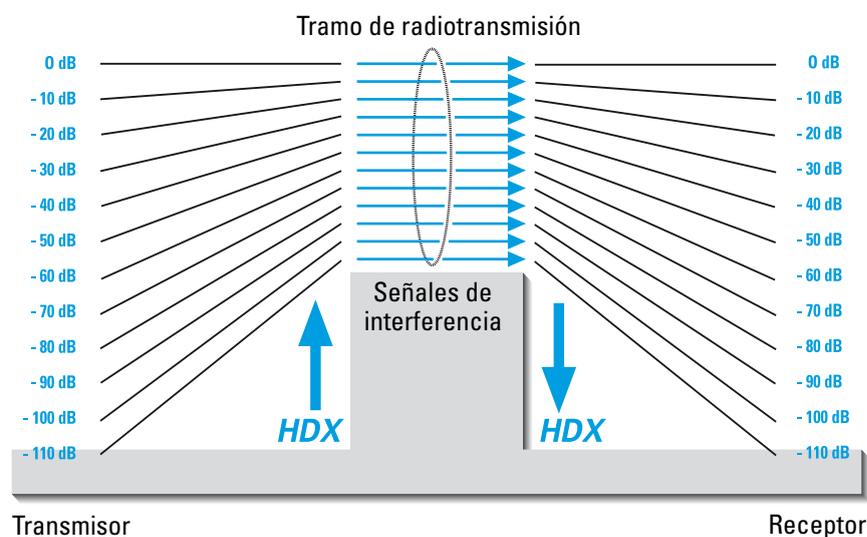
Limpie los aparatos regularmente frotándolos con un paño ligeramente humedecido.

Nota:

No utilice bajo ningún concepto disolventes o detergentes.

También es importante conocer lo siguiente

Supresión de ruidos/desparasitaje mediante HDX



Progreso que usted puede oír:

Esta gama de equipos está equipada con el sistema de supresión de ruidos y desparasitaje HDX de Sennheiser. HDX reduce las interferencias del campo de transmisión. Incrementa la distancia de tensión del ruido en la transmisión acústica inalámbrica en más de 110 dB. HDX es un proceso Compander de banda ancha que comprime el nivel de audio en la parte transmisora en una proporción de 2:1 (referido en dB) y lo expande reflejándolo de forma exacta en la parte receptora.

HDX ha sido desarrollado para la técnica inalámbrica de alta calidad en escenarios y estudios y ha sido patentado por Sennheiser.

Nota:

Sólo los transmisores y receptores que estén ambos equipados con HDX funcionan conjuntamente a la perfección. Si no se dan estas circunstancias, la dinámica se ve drásticamente reducida y la transmisión suena llana y atenuada. HDX no puede desactivarse en los aparatos.

Wireless, sistemas de transmisión inalámbricos

Libertad sobre el escenario, sin montañas de cables, sin tropiezos debido a cables molestos es lo que garantizan los equipos de transmisión inalámbricos (wireless). La transmisión radiofónica tiene lugar en la gama de frecuencias UHF. Y por buenas razones: en esta gama de frecuencias no interfieren las ondas superiores de fuentes de alimentación, lámparas fluorescentes, refrigeradores, entre otros. Las ondas radiofónicas se propagan mejor que en las gamas de frecuencia ultracorta (UKW) o muy alta (VHF); la potencia de transmisión puede mantenerse a un nivel muy bajo, y algunas gamas UHF-están autorizadas por las correspondientes autoridades en todo el mundo para aplicaciones inalámbricas.

Un buen ajuste de la sensibilidad en el transmisor evita, por un lado, la sobremodulación con intensas distorsiones y, por el otro, una inframodulación con una separación señal/ruido demasiado reducida. El ajuste deberá comprobarse antes de cada actuación.

Supresión de ruidos (Squelch)

Supresión de ruidos del tono piloto

En el modo estéreo, el transmisor emite un tono piloto de 19 kHz junto con la señal de audio. El receptor comprueba la existencia de esta señal de mano en su señal de recepción. En caso de que no haya ninguna señal de 19 kHz, incluso en el caso de una señal de radiofrecuencia muy fuerte, la salida de audio del receptor permanecerá en la función muda.

De esta manera, se evita que el receptor produzca ruidos debido a fuertes señales perturbadoras con el transmisor desconectado.

Supresión de ruidos de la intensidad de recepción

En función de la intensidad de la señal de radiofrecuencia recibida, la salida de audio del receptor se abrirá o conmutará a la función muda. El umbral de conmutación puede modificarse en el menú de servicio del receptor bajo con el punto de menú "SQELCH" en tres niveles (LO, MID, HI).

Datos técnicos

Sistema

Características de alta frecuencia

Tipo de modulación	FM estéreo de banda ancha según el procedimiento de tonos piloto MPX
Gamas de frecuencia	518–554, 626–662, 740–776, 786–822, 830–866 MHz
Frecuencias de transmisión/recepción	8 bancos de canales con hasta 12 canales preajustados, respectivamente
	1 banco de canales con hasta 12 canales de frecuencia variable (1440 frecuencias, regulables en pasos de 25 kHz)
Ancho de la banda de conmutación	36 MHz
Elevación nominal/Elevación de punta	± 24 kHz / ± 48 kHz
Estabilidad de frecuencia	$\leq \pm 15$ ppm

Características de baja frecuencia

Sistema Compander	Sennheiser HDX
Gama de transmisión de baja frecuencia	40-15.000 Hz
Tono piloto MPX (frecuencia/elevación)	19 KHz / ± 4 kHz
Separación señal/ruido (1 mV, elevación de punta)	≥ 91 dB(A)
Coefficiente de distorsión no lineal (con elevación nominal, 1 kHz)	$\leq 0,9$ %

Sistema completo, en general

Gama de temperaturas	desde -10 °C hasta $+55$ °C
Dimensiones maletín del juego	380 x 370 x 70
Peso maletín del juego	aprox. 3.000 g

Auriculares IE 4

Gama de frecuencias	40–20.000 Hz
Nivel máx. de presión acústica	106 dB (1 kHz, 1 mW)
Impedancia	16 Ω

Receptor estéreo EK 300 IEM G2

Características de alta frecuencia

Principio de recepción	Non-Diversity
Sensibilidad (con HDX, elevación de punta)	$< 2,5$ μ V para 52 dBA _{eff S/N}
Selección del canal vecino	≥ 70 dB
Atenuación de la intermodulación	≥ 70 dB
Bloqueo	≥ 80 dB
Supresión de ruidos (Squelch)	4 niveles: OFF LO: 5 dB μ V Mid: 15 dB μ V HI: 25 dB μ V

Squelch del tono piloto (tono piloto MPX)	desconectable
---	---------------

Características de baja frecuencia

Salida de auriculares	Conjuntor hembra de 3,5 mm
Potencia de salida de BF (elevación punta, 1 KHz _{NF}) PHONES	2 x ≥ 100 mW en 32 Ω

Equipo completo

Alimentación eléctrica	2 pilas tipo R6 de 1,5 V
Tensión nominal	2,4 V
Potencia absorbida a tensión nominal	aprox. 190 mA (2 x 30 mW)
Potencia absorbida con el receptor desconectado	≤ 250 μ A
Tiempo de servicio (con pilas)	6 – 10 h (en función del volumen)
Tiempo de servicio (con batería BA 2015)	6 – 10 h (en función del volumen)
Dimensiones [mm]	82 x 64 x 24
Peso con baterías	aprox. 170 g

Transmisor estéreo SR 300 IEM G2

Características de alta frecuencia

Potencia AF de salida a 50 Ω
Salida de antena

≥ 20 mW, posibilidad de reducción interna a 10 mW
Hembra BNC, 50 Ω

Características de baja frecuencia

Salida de auriculares
Potencia de salida – salida de auriculares
Entrada de BF
Tensión máx. de entrada
(elevación de punta, 1 kHz)
Impedancia de entrada

Conjuntor hembra de 6,3 mm
 ≥ 100 mW en 32 Ω (2x)
2 conjuntos hembra XLR-3, simetría electrónica
 $+20$ dB_u
10 k Ω

Equipo completo

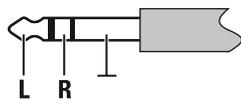
Alimentación eléctrica
Tensión nominal
Potencia absorbida a tensión nominal
Dimensiones [mm]
Peso

10,5–16 V DC
12 V DC
aprox. 300 mA
212 x 145 x 38
aprox. 1.100 g

Distribución de conectores

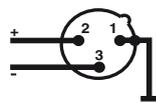
SR 300 IEM G2:

Conjuntor macho estéreo de 6,3 mm para conexión de auriculares



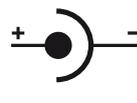
SR 300 IEM G2:

Conector macho XLR 3



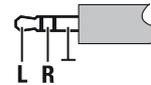
SR 300 IEM G2:

Conjuntor macho hueco para la alimentación eléctrica



EK 300 IEM G2:

Conjuntor macho de 3,5 mm para conexión de auriculares



Accesorios

- GA 2** Adaptador de rack para el montaje en un rack de 19"
- AM 2** Juego de montaje frontal de antena (para adaptador de rack GA 2)
- A 1031-U** Antena UHF, pasiva, omnidireccional, para montaje a trípode
- A 2003-UHF** Antena UHF, pasiva, direccional, para montaje a trípode
- GZL 1019-A1** Cable de antena, conector BNC 1 m
- GZL 1019-A5** Cable de antena, conector BNC 5 m
- AC 2** Multiplexor para antena, para reunir las señales de radio de cuatro transmisores en una antena común y para reunir la alimentación eléctrica de los cuatro transmisores
- NT 3** Fuente de alimentación para AC2
- IE 4** 1 pareja de auriculares con manguitos medianos
- IES 4** 1 pareja de manguitos pequeños
1 pareja de manguitos grandes
- BA 2015** Batería
- L 2015** Cargador para batería BA 2015
- CC 2** Maletín de transporte para el juego

Declaración del fabricante

Declaración de garantía

El periodo de garantía para este producto es de 24 meses desde la fecha de compra. Quedan excluidos los accesorios adjuntos al producto, acumuladores y baterías dado que, debido a sus características, la vida útil de dichos productos es mucho más corta y, en determinados casos, depende concretamente de la intensidad de utilización. El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por eso le recomendamos que guarde el recibo como prueba de compra. Sin dicha prueba, que será verificada por el respectivo concesionario Sennheiser, cualquier reparación que sea necesaria será efectuada contra factura.

Según determine el fabricante, las prestaciones de garantía consistirán en la eliminación gratuita de defectos de materiales o fabricación, por medio de reparación, sustitución de piezas, o bien en la sustitución del aparato completo. La garantía no tendrá validez en caso de defectos ocasionados por un uso inadecuado (tales como manejo incorrecto daños mecánicos, tensión de servicio equivocada), desgaste, o bien efectos de fuerza mayor, y desperfectos ya detectados en el momento de adquirir el producto. La garantía carecerá de validez si el defecto se debe a modificaciones y reparaciones hechas en el producto por personas o talleres no autorizados.

En caso de reclamación sirvase remitir el aparato incluyendo los accesorios y la factura al concesionario Sennheiser encargado de su zona. A fin de evitar daños durante el transporte se aconseja emplear el envase original. Las pretensiones legales por defectos y emanadas del contrato de compraventa frente al vendedor, no quedan limitadas por esta garantía.

La garantía esta disponible en todos los países a excepción de EE.UU., siempre que la legislación nacional aplicable no sea contraria a nuestras determinaciones de garantía.

Declaración de Conformidad



Este equipo cumple tanto los requisitos esenciales como otras disposiciones de las Directivas 1999/5/CE, 89/336/CE y 73/23/CE. Si desea leer la declaración, visite la página www.sennheiser.com.

!Anterior a la puesta en funcionamiento deberán observarse las correspondientes ordenanzas nacionales!

Baterías y pilas



Las baterías y pilas adjuntas son reciclables. Deposite las baterías en un contenedor especial para pilas o en un establecimiento especializado. Elimine sólo baterías vacías con el fin de contribuir a la protección del medioambiente.

WEEE Declaración



Su producto Sennheiser ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reutilizados. Este símbolo indica que los aparatos eléctricos y electrónicos, al final de su vida útil, deben eliminarse aparte de los residuos domésticos y reciclarse.

Lleve este aparato al punto de recogida de su municipio o a un centro de reciclaje. Por favor, contribuya usted también a la conservación del medio ambiente en que vivimos.



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
30900 Wedemark, Germany
Phone +49 (5130) 600 0
Fax +49 (5130) 600 300
www.sennheiser.com